

臺中市 110 學年度國民中小學推動雙語教學計畫

雙語課程教案設計

The Design of Bilingual Lesson Plan

學校名稱 School	台中市太平區太平國小	課程名稱 Course	雙語美勞
單元名稱 Unit	阿嬤的老花窗 The Colored Bricks	學科領域 Domain/ Subject	藝術與人文/視覺藝術/
教材來源 Teaching Material	翰林+自編教材	教案設計者 Designer	李綉雯, 楊承翰, 周怡君
實施年級 Grade	Grade 4	本單元共 <u>8</u> 節 The Total Number of Sessions in this Unit	
教學設計理念 Rationale for Instructional Design	豐富的色彩 Wonderful colors		
學科核心素養 對應內容 Contents Corresponding to the Domain/Subject Core Competences	總綱 General Guidelines	B3 藝術涵養與美感素養 B1 符號運用與溝通表達	
	領綱 Domain/Subject Guidelines	藝-E-B1 理解藝術符號，以表達情意觀點。 藝-E-B3 善用多元感官，察覺感知藝術與生活的關聯，以豐富美感經驗。 英-E-B1 具備入門的聽、說、讀、寫英語文能力。在引導下，能運用所學、字詞及句型進行簡易日常溝通。	
	校本素養指標 School-based Competences	無	
學科學習重點 Learning Focus	學習表現 Learning Performance	藝術與人文： 1-II-3 能試探媒材特性與技法，進行創作。 1-II-6 能使用視覺元素與想像力，豐富創作主題。 3-II-4 能透過物件蒐集或藝術創作，美化生活環境。 英語： 1-II-7 能聽懂課堂中所學的字詞。 1-II-8 能聽懂簡易的教室用語。 6-II-2 積極參與各種課堂練習活動。 7-II-2 能妥善運用情境中的非語言訊息以幫助學習。	
	學習內容 Learning Contents	藝術與人文： 視 A-II-1 視覺元素、生活之美、視覺聯想。 視 E-II-2 媒材、技法及工具知能。	

		視 E-II-3 點線面創作體驗、平面與立體創作、聯想創作 英語： Ac-II-1 簡易的教室用語。 Ac-II-2 簡易的生活用語。
學生準備度 Students' Readiness	剛開始接觸正式美勞學科課程	
	兩年的雙語生活課程經驗，基礎日常打招呼用語。	
單元學習目標 Learning Objectives	1. 藉由探索台灣傳統窗飾的排列，認識並了解老花磚的排列組成。 2. 利用連續和對稱概念，來體驗仿作台灣老花磚。	
中／英文 使用時機 Timing for Using Chinese/ English	教師 Teacher	學生 Students
	英語部分： 1. 與學生打招呼 2. 課程引導 3. 教師示範 4. 實作個別指導 5. 作品分享引導 中文部分： 1. 課前與學生互動 2. 學生未接觸過的單字、術語或原理 3. 指派作業 4. 作品評語	英語部分： 1. 與老師打招呼 2. 回答老師提問 3. 回應教師所給予的練習 4. 分享作品 中文部分： 1. 提問 2. 繳交作業、學習單 3. 與同學討論 4. 實作階段個別提問
教學資源及輔助器材 Teaching Resources and Aids	投影機, PPT, 自製影片	
評量方法 Assessment Methods	口頭評量、實作評量、多元評量	
評量規準 Rubrics	表現任務 30% 口語表達 20% 作品完成度 50%	
議題融入 Issues Integrated	無	
教學流程 Teaching Procedures		
活動一：老派美學的約會 Old village dating (160	Warm up 引起動機： 課堂打招呼 (Greetings)	時間 Time

<p>分鐘) 第一~四節</p>	<p>T: Good morning/ afternoon everyone. S: Good morning/ afternoon. T: How are you today? S: We are good, and you? T: I am great, thank you. Do you see the colored bricks on the screen? 教師準備老花磚圖片，詢問學生看見了並知不知道什麼是老花磚？ T: Have you seen colored bricks before? Where can you see them? 教師詢問學生是否有看過老花磚，並追問在哪裡看到的。 2. 教師介紹老花磚的定義，並請有看花老挖磚的學生分享 3. 教師播放有關老花磚的介紹影片，並請學生注意看，回答老師接下來的問題。 T: Now I am going to show you a video about colored bricks. And I' ll have some questions for you. https://www.youtube.com/watch?v=UQBoR79r-jc&feature=youtu.be</p> <p>Presentation 發展活動</p> <p>1. 藉由影片引導孩子說出所見的老花磚有兩種不同的組成方式，兩片組成或四片組成，並給圖片幫助學生理解。 T: In the video, we know that colored bricks have two different types. Do you see it? T: The colored bricks may be a group of two or a group of four. 2. 教師引導學生有關於老花磚的排列規則，對稱與連續的兩個重要概念。 T: Look at this colored brick. What do you see? T: Next, look at the sketch here, what do you see? S: 上下左右都一樣 T: Bingo! It' s symmetry and continuous. (給予圖片輔助學生學習) 例：麥當勞(對稱)、蝴蝶(對稱)、蜂窩(連續) 3. 教師請學生上台依照老師給的範例，在花磚的草圖中畫出不同方向的圖案。</p>	<p>20</p> <p>60</p>
----------------------	--	---------------------

	<p>T: Now I will draw a sketch of four squares, and I will draw something. I need you to draw the same thing but different directions in the rest of three squares.</p> <p>Practice</p> <p>1. 教師發下白紙，將剛剛在黑板上畫的花磚草稿，請學生用對折的方式作出對稱軸，並用鉛筆描深。</p> <p>T: Now I will deliver the paper to you, follow my steps and let' s do it. When you fold, remember to draw the symmetry lines.</p> <p>2. 教師引導學生用不同顏色色紙，使用對稱與連續的排列方式將剪貼下來的色紙圖樣貼於草稿上。</p> <p>T: Later you should come here and get two pieces of color paper, I will ask you “what color do you want?” You need to answer me and I will give you the paper.</p> <p>T: You need to show me symmetry and continuous on your sketch, use the scissors carefully.</p> <p>3. 教師提醒學生先在輔助線貼上色紙，即可達成對稱，並完成後續草稿的創作。</p> <p>T: Before you glue the color pieces, you can use the lines to make sure you have symmetry. “Find the line, glue it.”</p> <p>T: There are three steps you need to do when making the sketch.</p> <p>Step 1 Fold.</p> <p>Step 2 Cut.</p> <p>Step 3 Glue.</p> <p>Wrap up 統整歸納</p> <p>1. 教師利用學生完成的老花磚草稿作品，複習本堂課所教老花磚製作的規則與步驟。</p> <p>2. 提醒學生下次上課要準備的用具，並發下學習單請學生練習。</p>	<p>60</p> <p>10</p>
<p>活動二：光之廊 City light gallery (160 分鐘) 第五~八節</p>	<p>Warm up 引起動機：</p> <p>1. 教師向學生打招呼，並詢問是否有準備上課用品。</p> <p>T: (Greetings) Are you ready for the class today? Let' s check if you bring the scissors.</p> <p>S: Yes!</p> <p>T: Good job, now clean your table and show me</p>	<p>20</p>

	<p>your scissors and colored bricks sketch.</p> <p>2. 複習製作對稱和連續的概念, 並提醒學生小心剪刀的使用。說明透明片花磚的製作三步驟。</p> <p>T: Now, it' s review time. We have three steps to make the colored bricks, what are they?</p> <p>Step 1 Fold.</p> <p>Step 2 Cut.</p> <p>Step 3 Glue.</p> <p>T: Wonderful, and today you will use the colorful stickers to make the colored bricks. You know how to get it from me, you need to answer “what color do you want?”</p> <p>S: I want _____.(color)</p> <p>Produce</p> <p>1. 學生自行創作老花磚, 並巡視課堂給予學生個別指導。</p> <p>T: Okay, now you can start to make your colored bricks, I will walk around you to see if you have questions.</p> <p>T: Remember to check the symmetry and continuous in your colored bricks.</p> <p>師生共同歸納 Summary</p> <p>1. 教師請學生上台分享各自的老花磚成品。</p> <p>T: We all finished our colored bricks now, let' s show your to everyone.</p> <p>When you go on stage, you need to share how you design your colored bricks and what color do you use. Is that okay?</p> <p>S: Yes!</p> <p>教師發回學習單, 與學生一同把學習單訂正完成。</p> <p>3. 利用下課前五分鐘, 帶領學生到戶外陽光下, 觀察老花磚在太陽下所產生的光影景像。</p>	<p>120</p> <p>20</p>
<p>參考資料 References</p>		